DOCUMENTS
TIPUS: Sol·licitud
NOM: Altres documents (1) - signed_2026-05-11_SV_Esmenes PL arxius i patrimoni documental
UNITAT: Serveis Generals
ORIGEN: Administració
CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ: 4376e0d3-d81d-4e63-a0c2-8cb42b059679
IDENTIFICADOR: ES_XXXXXXXXX_2026_00000000000000000000000064988
ESTAT D'ELABORACIÓ: Definitiu

REFERÈNCIES
EXPEDIENTS: 1210C-0203/2026
REGISTRE D'ENTRADA: 0358-2026 - 11/05/2026 08:33
SIGNATURES
SUSANNA VELA PALOMARES: 08/05/2026 11:43
CONSELL GENERAL (SIGNATURA): 11/05/2026 08:33

CONSELL GENERAL
PRINCIPAT D'ANDORRA

Grup Parlamentari
Socialdemòcrata

A la M.I. Sindicatura,

La sotasignada Susanna Vela Palomares, presidenta suplent i consellera general del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, d'acord amb el que disposen els articles 92 i 93 del Reglament del Consell General, presentem, en temps i forma, les esmenes següents al Projecte de llei d'arxius i de patrimoni documental, publicat al Butlletí del Consell General núm. 13/2026 de data 4 de març del 2026.

Consell General, 11 de maig del 2026

Susanna Vela Palomares
Presidenta i Consellera General
Grup Parlamentari Socialdemòcrata

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=4376e0d3-d81d-4e63-a0c2-8cb42b059679 emprant el codi segur de verificació.

Grup Parlamentari | **Socialdemòcrata**

Esmenes al Projecte de llei d'arxius i de patrimoni documental

Esmena 1 **De modificació**

Es modifica l'Exposició de motius del projecte de llei amb el redactat següent:

" Exposició de motius

La formulació i la millora d'una política arxivística és fonamental per garantir la correcta gestió, conservació i accés als documents que formen part del patrimoni documental d'una nació. Aquests documents no sols són testimonis de les actuacions i decisions de les institucions públiques, sinó que també constitueixen la memòria col·lectiva de la societat. Una política arxivística eficaç assegura que aquests documents siguin gestionats de manera adequada, promovent-ne l'organització i facilitant-hi l'accés tant a les generacions presents com futures, en compliment dels principis de transparència i rendició de comptes, pilars essencials de les democràcies modernes.

Alhora, la preservació del patrimoni documental és un deure ineludible de l'Estat, ja que els documents que l'integren representen una font d'informació inavaluable sobre història, cultura i desenvolupament de la societat. El deteriorament, la pèrdua o la destrucció d'aquests registres documentals comprometen no sols la memòria històrica, sinó també l'exercici de drets, com el dret a l'accés a la informació. Per això, és indispensable comptar amb una legislació que garanteixi l'adequada conservació i protecció d'aquest patrimoni, no únicament a través de la regulació del seu règim, sinó també a través d'estàndards arxivístics clars i eficaços.

A més de la seva importància jurídica i administrativa, els arxius constitueixen una eina per a la recerca històrica i la promoció cultural. La preservació i la valoració del patrimoni documental no només asseguren el compliment dels deures institucionals, sinó que també enforteixen la cohesió social, el coneixement del passat i la construcció d'un futur basat en el respecte a la memòria col·lectiva.

El Principat d'Andorra ja compta amb considerables antecedents normatius amb rang reglamentari en matèria documental. Així, a títol d'exemple, poden esmentar-se el Decret del 6 d'abril del 2005 d'aprovació del Reglament de l'Arxiu Nacional d'Andorra i el Decret d'aprovació del Reglament de l'organització i el funcionament del Sistema d'Arxius i de l'Àrea d'Arxius del Govern d'Andorra, modificats pel Decret de data 26 d'abril del 2016 i el Decret 90/2023, del 22 de febrer del 2023, d'arxiu qualificat. Així mateix, la Llei 9/2003, del 12 de juny, del patrimoni cultural d'Andorra dedica una part de l'articulat a la regulació específica del patrimoni documental i bibliogràfic.

PÀGINA: 2 de 20 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 11/05/2026 08:52
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=4376e0d3-d81d-4e63-a0c2-8cb42b059679 emprant el codi segur de verificació.

En matèria de documentació electrònica també existeixen diverses normes que complementen les disposicions de la Llei 14/2023, del 3 de juliol, de text consolidat del Codi de l'Administració, com per exemple el Decret 202/2024, del 15 de maig del 2024, d'aprovació del Reglament d'impuls dels serveis digitals de l'Administració. D'altra banda encara, l'ordenament jurídic andorrà també disposa de normativa en matèria d'accés a la informació pública, continguda a la Llei 33/2021, del 2 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i govern obert.

No obstant això, i tenint en compte la incontestable rellevància del patrimoni documental i de la promoció d'una política arxivística que en garanteixi la preservació, es fa necessari incorporar en un text amb rang de llei les disposicions especifiques en la matèria.

És per aquest motiu que s'aprova aquesta Llei, dividida en cinc capítols, quaranta-un articles, **tres** ~~dos~~ disposicions addicionals, una disposició derogatòria i cinc disposicions finals.

Així doncs, el capítol primer es dedica a la regulació de les disposicions generals de la Llei, i principalment en regula l'objecte, els principis en què es fonamenta i l'àmbit d'aplicació objectiva.

~~Per la seva part~~, **E**~~e~~l capítol **segon** ~~tercer~~ tracta específicament del patrimoni documental, definint els documents que l'integren i les obligacions relatives a la seva difusió i preservació. **És important remarcar que la Llei incorpora un concepte ampli del que s'ha de considerar *document públic,* que queda definit com el document produït, rebut o custodiat no només per entitats públiques, sinó també per persones físiques o jurídiques que exerceixen funcions públiques, en compliment de les seves atribucions legals.**

Per la seva part, **e**~~E~~l capítol **tercer** ~~segon~~ regula la política arxivística i el Sistema d'Arxius, i estableix els diversos òrgans que tenen competències en relació amb les matèries regulades per la Llei.

El capítol quart estableix el règim aplicable ~~als documents públics i~~ a la gestió documental de l'Administració general. ~~Al respecte, és important remarcar que la Llei incorpora un concepte ampli del que s'ha de considerar *document públic,* que queda definit com el document produït, rebut o custodiat no només per entitats públiques, sinó també per persones físiques o jurídiques que exerceixen funcions públiques, en compliment de les seves atribucions legals.~~

El capítol cinquè inclou el règim d'infraccions i sancions.

Seguidament, **tres** ~~dos~~ disposicions addicionals incorporen el deure de col·laboració en matèria de patrimoni documental i la promoció de l**a restitució** ~~reintegrament al territori andorrà~~ **a Andorra** dels documents que integren el patrimoni referit.

Finalment, a través de cinc disposicions finals s'adapta el text de la Llei del patrimoni cultural a les disposicions d'aquesta Llei pel que respecta al patrimoni documental; s'estableixen els

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=4376e0d3-d81d-4e63-a0c2-8cb42b059679 emprant el codi segur de verificació.

terminis de confecció del Registre d'arxius i de l'Inventari del patrimoni documental, de desplegament reglamentari i de presentació del projecte de text consolidat de les lleis que es modifiquen, i es fixa l'entrada en vigor de la Llei."

MOTIVACIÓ
Nou redactat en coherència amb les esmenes presentades.

Esmena 2 **De modificació**

Es modifica l'article 1 del projecte de llei amb el redactat següent:

"Article 1. *Objecte*

Aquesta Llei té per objecte:

a) Establir i regular el Sistema d'Arxius**, integrat pels centres d'arxiu i pels òrgans que donen suport al Sistema.**

b) Contribuir a la recuperació i la conservació del patrimoni documental andorrà i assegurar-ne la identificació, l'organització, la valoració, l'accessibilitat, la preservació i la difusió a través del tractament tècnic oportú.

c) Garantir el tractament adequat de la documentació pública, a fi de preservar l'interès públic i els drets dels ciutadans.

d) Establir les obligacions dels qui són titulars dels documents objecte d'aquesta Llei, en consonància amb els valors de la documentació."

MOTIVACIÓ
Considerem oportú concretar aquí el que es desenvolupa als articles relatius a la política arxivística i al sistema d'arxius.

Esmena 3 **De modificació**

Es modifica l'article 3 del projecte de llei amb el redactat següent:

"Article 3. *Àmbit d'aplicació objectiva*

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=4376e0d3-d81d-4e63-a0c2-8cb42b059679 emprant el codi segur de verificació.

Aquesta Llei s'aplica:

a) Als arxius integrats al Sistema d'Arxius.

b) Al patrimoni documental~~,~~ i als documents **públics i** privats que ~~en formen~~ **l'integren** ~~part~~.

c) Als documents públics i al Sistema de gestió documental de l'Administració general.".

MOTIVACIÓ
Per coherència amb els articles relatius als documents públics i per una millora d'estil del redactat.

Esmena 4 **De modificació**

Es modifica l'article 4 del projecte de llei amb el redactat següent:

"Article 4. *Definicions*

A l'efecte d'aquesta Llei, s'entén per:

1. *Accés*: acció d'utilitzar els documents d'un fons, subjecta a regles i condicions. L'accés pot estar limitat pel tipus de dades que conté la documentació o per les seves característiques físiques.

2. *Arxiu*: conjunt orgànic de documents o l'agrupació de diversos conjunts, reunit per les persones o entitats públiques o privades en l'exercici de les seves funcions.
També s'anomenen *arxius* els organismes o institucions des d'on es fan específicament funcions d'organització, de tutela, de gestió, de descripció, de conservació i de difusió de documents i de fons documentals, i els espais físics on la documentació es conserva de forma adequada per garantir-ne la preservació, l'accessibilitat i l'ús per part dels ciutadans.

3. *Avaluació documental*: procés de determinació del període de conservació dels documents de l'Administració pública d'acord amb els usos administratius, fiscals i jurídics, i els valors testimonials, informatius i d'investigació, tant presents com futurs.

4. *Cicle de vida dels documents*: estats pels quals passa un document des que es crea o es rep fins que s'elimina o es conserva a l'arxiu històric. El cicle de vida es divideix en tres etapes d'acord amb la identificació i l'assignació dels seus valors: fase activa (tràmit), fase semiactiva (vigència) i fase inactiva (històrica).

5. *Conservació*: conjunt de processos i operacions que es duen a terme per assegurar la pervivència tècnica i intel·lectual dels documents autèntics en el decurs del temps.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=4376e0d3-d81d-4e63-a0c2-8cb42b059679 emprant el codi segur de verificació.

6. *Custòdia*: responsabilitat de tenir cura dels documents, basada en la possessió física. La custòdia no sempre inclou la titularitat jurídica ni el dret d'establir el règim d'accés als documents.

7. *Digitalització*: procés tecnològic que permet convertir un document en suport de paper o en un altre suport no electrònic en un o diversos fitxers electrònics que contenen la imatge codificada, fidel i íntegra del document.

8. *Document d'arxiu*: informació enregistrada, amb independència del suport o de les seves característiques físiques i intel·lectuals, produïda o rebuda i conservada per una organització o una persona en el desenvolupament de les seves activitats. Són originals, font primària d'informació, objectius i resultat d'unes accions repetitives fruit d'uns procediments de contingut similar que donen lloc a sèries. No generen propietat intel·lectual ni drets d'autor.

9. *Document electrònic*: document en què la informació és manipulada, transmesa o processada per mitjans informàtics i té contingut, context i estructura suficient per testimoniar l'activitat que l'ha generat. L'ús del terme *document electrònic* no es limita als documents de text generats normalment per processadors de textos, també inclou els correus electrònics, els fulls de càlcul, els gràfics, les imatges, els documents HTML/XML, els documents multimèdia i altres tipus de documents d'oficina.

10. *Documents públics:* documents produïts, rebuts o custodiats per entitats públiques o per persones físiques o jurídiques que exerceixen funcions públiques, en compliment de les seves atribucions legals.

11. *Fase activa o de tràmit*: la primera edat del document, que correspon al moment de la creació, la recepció i la utilització en el tràmit inicial.

12. *Fase semiactiva o de vigència*: la segona edat del document, **un cop conclosa la tramitació ordinària,** ~~en la qual ja ha assolit l'objectiu que n'ha originat la creació i~~ només és objecte d'una consulta ocasional.

13. *Fase inactiva o històrica*: la tercera edat del document, **un cop conclosa la vigència administrativa** ~~en què ha perdut la utilitat de gestió administrativa~~ i econòmica, i té la possibilitat de ser conservat permanentment en un arxiu en cas que tingui valor informatiu, testimonial i històric.

14. *Fons documental*: conjunt orgànic de documents aplegats en un procés natural que han estat generats o rebuts per una persona física o jurídica, pública o privada, al llarg de la seva existència i en l'exercici de les activitats i les funcions que li són pròpies.

15. *Gestió documental*: conjunt d'eines i pràctiques que van encaminades a controlar de manera eficient i sistemàtica la creació, la recepció, el manteniment, la utilització i la disposició dels documents**, amb l'objectiu de racionalitzar-ne i unificar-ne el tractament i aconseguir-ne una gestió eficaç i eficient.**

PÀGINA: 6 de 20 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 11/05/2026 08:52
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=4376e0d3-d81d-4e63-a0c2-8cb42b059679 emprant el codi segur de verificació.

16. *Metadades:* dades que descriuen el context, el contingut i l'estructura d'un document, així com la seva gestió al llarg del temps. Garanteixen la preservació i el tractament en la gestió d'una forma normalitzada, a més d'assegurar el valor jurídic i legal d'un document i facilitar les tasques de cerca i recuperació. També possibiliten la interoperabilitat de documents, dades i informació entre les administracions.

17. *Sèrie documental*: conjunt de documents amb un mateix origen orgànic, produïts de manera continuada com a resultat d'una mateixa activitat, que estan classificats i relacionats entre si sota un títol col·lectiu que s'aplica a tot el grup.

18. *Sistema de gestió documental*: el conjunt de les operacions i de les tècniques, **integrades en la gestió administrativa genera**l, relatives a la concepció, el desenvolupament, la implantació i l'avaluació dels sistemes administratius necessaris des de la creació dels documents fins que **s'eliminen** ~~es destrueixen~~ o es transfereixen a l'arxiu.

19. *Taules nacionals d'avaluació i accés a la informació (TNAAI)*: instrument arxivístic que determina el període de conservació i les condicions d'accés a la documentació d'una sèrie, una subsèrie o un procediment després del seu procés d'anàlisi i decisió per part de la Comissió Nacional d'Accés i Avaluació de la Documentació (CNAAD)."

MOTIVACIÓ
Es tracta de consideracions de caràcter de millora de la descripció tècnica.

Esmena 5 **De modificació**

Es modifica l'article 5 del projecte de llei amb el redactat següent:

"Article 5. *Coordinació i col·laboració*

1. En l'exercici de les respectives competències, les administracions públiques s'han de coordinar per a la consecució dels objectius d'aquesta Llei, adequant les actuacions als principis d'informació mútua, cooperació i col·laboració.

2. El ministeri competent en matèria d'arxius i patrimoni documental ha de fomentar **i impulsar** la coordinació dels arxius d'Andorra **i vetllar pel seu compliment**. Els arxius públics que integren el Sistema d'Arxius han de programar les seves actuacions tot considerant que en formen part. En la mesura de les seves possibilitats, s'han de facilitar recíprocament l'ús de mitjans tècnics, de recursos i d'informació.".

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=4376e0d3-d81d-4e63-a0c2-8cb42b059679 emprant el codi segur de verificació.

MOTIVACIÓ
Considerem que el ministeri no només té l'obligació de fomentar la coordinació dels públics que formen part del Sistema d'Arxius sinó que l'ha d'implementar vetllant pel seu compliment.

Esmena 6 **De modificació**

Es modifica l'article 6 del projecte de llei amb el redactat següent:

"Article 6. ***Promoció*** *i ~~Ú~~**ú**s de les tecnologies de la informació i la comunicació*

1. Les administracions públiques han **de promoure** i ~~d'~~utilitzar les tecnologies de la informació i la comunicació complint les obligacions següents:

a) Garantir l'autenticitat, la integritat, la fiabilitat i la disponibilitat dels documents de valor jurídic i d'interès cultural que generen o obtenen en l'exercici de les seves competències i funcions.

b) Garantir una gestió eficient dels documents i els expedients electrònics al llarg de tot el cicle de vida.

c) Assegurar la interoperabilitat de documents i dades entre administracions públiques.

d) Difondre de forma oberta els documents més rellevants o de més transcendència per a la col·lectivitat.

2. La preservació dels documents electrònics s'ha de fer de manera que es garanteixi que els documents romanguin: complets, tant en el contingut com en l'estructura i el context; fiables, en tant que puguin continuar donant fe del contingut; autèntics, en tant que originals que no han sofert alteració en les eventuals migracions; i accessibles, quant a la localització i llegibilitat.".

MOTIVACIÓ
Considerem important afegir la promoció necessària de les tecnologies de la informació per part de les administracions públiques.

Esmena 7 **De modificació**

Es proposa modificar l'estructura del Projecte de llei, de manera que el Capítol segon passi a ocupar la posició del Capítol tercer i, inversament, el Capítol tercer adopti la posició del

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=4376e0d3-d81d-4e63-a0c2-8cb42b059679 emprant el codi segur de verificació.

Capítol segon, mantenint inalterat l'ordre dels articles dins de cada capítol, i, alhora, introduir les modificacions corresponents als articles 7, 8, 9, 10,11,12,13; 15,16; i 25 amb el redactat següent:

"Article 7. *Principis i obligacions en matèria de política arxivística*

1. El ministeri competent en arxius i patrimoni documental ~~ha de~~ promou~~re~~ la formalització d'una política arxivística ~~com a referent estratègic~~ que **indiqui** ~~assenyali~~ les directrius, les línies d'actuació i els objectius que cal assolir en relació amb la gestió, el tractament i la protecció dels arxius, i amb la difusió dels documents amb valor informatiu, testimonial i històric que formen part del patrimoni documental.

2. Els subjectes obligats han de garantir que la política s'implementi i mantingui d'acord amb els requisits tècnics i els mitjans tecnològics que resultin aplicables.

3. Les administracions públiques han de donar suport, de manera proactiva, a la implementació i al manteniment de la política arxivística, aportant els recursos necessaris amb aquesta finalitat.

Article 8. *Sistema d'Arxius*

1. El Sistema d'Arxius és el conjunt d'òrgans administratius, centres d'arxiu i serveis que, mitjançant l'aplicació de normes i procediments, garanteixen la correcta gestió, conservació, protecció i recuperació de la documentació pública i de la documentació que integra el patrimoni documental.

2. Formen part del Sistema d'Arxius:

a) Els arxius de l'Administració general.

b) Els arxius dels comuns.

c) L'arxiu del Consell General.

d) Els arxius de l'Administració de justícia.

e) Els arxius de la Universitat d'Andorra.

f) L'arxiu de la Cambra de Notaris.

g) Els arxius parroquials.

h~~d~~) Els que hi siguin integrats d'acord amb el que estableix l'apartat següent.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=4376e0d3-d81d-4e63-a0c2-8cb42b059679 emprant el codi segur de verificació.

3. El Govern, per decret, amb la comprovació prèvia dels requeriments **de l'article 15 i dels** que es determinin reglamentàriament, i amb l'informe previ del Consell Assessor del Patrimoni Cultural, pot integrar al Sistema d'Arxius els arxius d'altres institucions o centres d'arxiu públic que custodiïn documents integrants del patrimoni documental, així com els **arxius d'entitats i** centres privats que custodiïn aquest tipus de documents i que sol·licitin integrar-se al Sistema d'Arxius. En tot cas, el Govern ha de fomentar la integració voluntària al Sistema d'Arxius dels arxius referits.

Article 9. *Registre d'arxius~~, i~~ Portal d'arxius* ***i publicitat activa***

1. Els centres que formen part del Sistema d'Arxius han de figurar en el Registre d'arxius, que queda adscrit al ministeri competent en matèria d'arxius i patrimoni documental i és gestionat per aquest ministeri.

L'estructura i el funcionament del Registre d'arxius es determinen reglamentàriament.

2. El ministeri competent en arxius i patrimoni documental ha de promoure la creació del Portal d'arxius, com a eina de difusió i divulgació de la informació més rellevant dels arxius que integren el Sistema d'Arxius, amb un èmfasi especial en la digitalització dels documents, les sèries i els fons documentals de més interès per a la recerca històrica. Aquesta eina s'ha de posar a disposició d'altres institucions que ho sol·licitin, encara que no formin part del Sistema d'Arxius, amb l'objectiu de difondre i fer accessible el patrimoni documental.

3. Amb la finalitat que els usuaris puguin localitzar, identificar els documents i hi puguin accedir, els arxius del Sistema d'Arxius han de complir les obligacions de transparència següents:

a) Fer públic el registre d'eliminació de documents.

b) Fer públiques les limitacions a la consulta de documents custodiats i informar de la data en què els documents són accessibles.

c) Informar els usuaris del dret a reclamar i els procediments que han de seguir en el supòsit que el dret d'accés els sigui denegat.

Article 10. *Funcions del ministeri competent en matèria d'arxius i patrimoni documental*

1. Corresponen al ministeri competent en matèria d'arxius i patrimoni documental, a través dels departaments o les unitats administratives competents en matèria d'arx**ius**~~vament~~ i de gestió documental i en matèria de patrimoni documental, les funcions següents:

a) Fomentar la coordinació entre els arxius que integren el Sistema d'Arxius **i elaborar-ne la normativa reguladora**.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=4376e0d3-d81d-4e63-a0c2-8cb42b059679 emprant el codi segur de verificació.

b) Dirigir funcionalment l'Arxiu Nacional i l'Arxiu Intermedi Administratiu de l'Administració general, i impulsar-ne i coordinar-ne les actuacions.

c) Impulsar l'acció en matèria d'arxius**, de gestió documental** i **de** patrimoni documental del Consell Assessor del Patrimoni Cultural **i de la Comissió Nacional i Accés a la Documentació**.

d) Establir programes d'actuació arxivística i gestió documental.

e) Supervisar el compliment de la normativa sobre arxius i gestió documental, en l'àmbit de l'Administració general i dels òrgans que en depenen.

f) Promoure la conservació del patrimoni documental i tramitar els expedients de declaració de béns d'interès cultural i el Registre de béns inventariats.

g) Promoure la formació permanent dels professionals dels arxius.

h) Establir normes i requeriments que garanteixin el tractament i la conservació dels documents electrònics.

i) Promoure polítiques de conservació dels documents dins dels arxius del Sistema d'Arxius.

j) Fomentar el coneixement dels documents amb valor informatiu, testimonial i històric que formen part del patrimoni documental.

k) Potenciar la cooperació internacional en l'àmbit dels arxius, tant amb el Consell Internacional d'Arxius com amb altres institucions, per tal de propiciar la col·laboració en projectes relacionats amb la gestió de documents i el patrimoni documental.

2. En exercici de la funció inspectora, concretada a vetllar per l'acompliment de la normativa en matèria d'arxius i gestió de documents mitjançant la vigilància i la supervisió dels edificis, les dependències, el tractament documental i el personal dels arxius, corresponen al ministeri competent en matèria d'arxius i patrimoni documental les funcions següents:

a) La inspecció tècnica dels arxius dependents de l'Administració general i dels organismes que en depenen.

b) **La inspecció tècnica dels arxius privats que reuneixen béns integrants del patrimoni cultural**.

c~~b~~) La inspecció **tècnica** del compliment de la normativa reguladora del patrimoni documental, sigui quina sigui la naturalesa i la titularitat dels documents ~~, en cas d'un risc imminent o de dany greu per al patrimoni documental~~.

d~~c~~) Qualsevol altra que li atribueixi una norma legal.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=4376e0d3-d81d-4e63-a0c2-8cb42b059679 emprant el codi segur de verificació.

3. La funció inspectora l'ha d'exercir personal tècnic en arxius, degudament acreditat, que queda subjecte a l'obligació de confidencialitat i de secret professional.

4. En exercici de la funció inspectora, el ministeri competent en matèria d'arxius i patrimoni documental pot proposar mesures provisionals davant el cas d'un risc imminent o de dany greu per als arxius o el patrimoni documental.

Article 11. *Consell Assessor del Patrimoni Cultural*

1. El Consell Assessor del Patrimoni Cultural és l'òrgan consultiu del Govern en les matèries relacionades amb el patrimoni cultural. La composició i les funcions del Consell s'estableixen en la normativa reguladora del patrimoni cultural.

2. Són funcions del Consell Assessor del Patrimoni Cultural en matèria d'arxius i patrimoni documental:

a) Proposar actuacions i iniciatives en matèria d'arxius, **de gestió documental** i **de** patrimoni documental.

b) Emetre informes sobre els projectes de disposicions generals i normes tècniques en matèria d'arxius**, de gestió documental** i **de** patrimoni documental.

c) Emetre informes previs sobre els programes en matèria d'arxius, **de gestió documental** i **de** patrimoni documental.

d) Emetre informes previs a la incorporació d'un arxiu al Sistema d'Arxius.

e) Emetre informes previs a la declaració d'un document o fons documental com a bé d'interès cultural.

f) Emetre informes sobre qualsevol assumpte relacionat amb arxius i patrimoni documental que el director general competent en aquesta matèria li sotmeti a consideració.

g) Proposar les iniciatives que consideri convenients per al millor compliment dels objectius d'aquesta Llei.

h) Qualsevol altra funció que li atorgui la normativa en matèria de patrimoni cultural.

3. El Consell Assessor del Patrimoni Cultural ha de celebrar, com a mínim, una reunió semestral en relació amb les funcions que li són atribuïdes per aquesta Llei ~~en matèria d'arxius i patrimoni documental~~.

Article 12. *Comissió Nacional d'Accés i Avaluació de la Documentació (CNAAD)*

PÀGINA: 12 de 20 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 11/05/2026 08:52
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=4376e0d3-d81d-4e63-a0c2-8cb42b059679 emprant el codi segur de verificació.

1. La Comissió Nacional d'Accés i Avaluació de la Documentació (CNAAD), regulada per la Llei **33/2021, del 2 de desembre,** de transparència, accés a la informació pública i govern obert i per la seva normativa de desenvolupament, actua com a òrgan consultiu i d'assessorament en matèria d'avaluació de la documentació pública, i com a òrgan decisori pel que respecta a l'Administració general i els òrgans i les entitats que en depenen o que estan sota la seva direcció, de conformitat amb les competències que li atorga la Llei referida i la seva normativa de desenvolupament.

2. A més de les funcions que li atorga la Llei de transparència, accés a la informació pública i govern obert i la seva normativa de desenvolupament, la CNAAD ha de promoure i contribuir a avaluar la conservació i l'accés de la documentació dels procediments de l'Administració general i els òrgans que en depenen que s'hagin d'automatitzar en el context de la implantació de l'Administració electrònica, per poder determinar-ne la disposició, assegurar-ne el correcte tractament durant els anys que calguin i portar-ne a terme de forma automatitzada la conservació permanent o l'eliminació.

Article 13. *Foment de la coordinació del Sistema d'Arxius*

El ministeri competent en matèria d'arxius i patrimoni documental ha de **coordinar i promoure espais de treball** ~~promoure trobades~~ periòdi**c**~~que~~s amb tècnics arxivers dels arxius que formen part del Sistema d'Arxius, amb l'objectiu d'afavorir la interrelació entre els arxius que l'integren i promoure la coordinació de les polítiques arxivístiques aplicades pels titulars dels arxius referits. A aquestes reunions hi poden ser convidats representants d'altres institucions públiques i experts en matèries arxivístiques.

Article 15. *Pertinença al Sistema d'Arxius*

1. Els arxius integrats al Sistema d'Arxius poden accedir als serveis arxivístics i als programes de suport tècnic previstos pel Govern, i ser beneficiaris dels recursos i de les mesures que hi figurin.

2. Els arxius del Sistema d'Arxius poden participar en la formalització de la política arxivística per a la gestió, el tractament, la conservació i la difusió del patrimoni documental del país.

3. Únicament els arxius públics del Sistema d'Arxius poden rebre documents d'administracions o entitats públiques altres que la titular de l'arxiu. En tots els casos, els acords que ho formalitzin s'han de notificar al ministeri competent en matèria d'arxius i patrimoni documental.

4. Els arxius del Sistema d'Arxius han de col·laborar en la salvaguarda del patrimoni documental privat. **Les polítiques d'ingrés de documents privats d'interès públic s'han de fonamentar en l'àmbit territorial que correspon a cada arxiu i també en la seva vàlua i repercussió nacionals.**

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=4376e0d3-d81d-4e63-a0c2-8cb42b059679 emprant el codi segur de verificació.

5. Les persones i les entitats privades propietàries o posseïdores de béns integrants del patrimoni documental són les responsables de mantenir i gestionar el seu propi arxiu, sense perjudici del que estableix l'apartat 2 de l'article 23.

Article 16. Arxius de l'Administració general

A l'efecte d'aquesta Llei, tenen la consideració d'arxius de l'Administració general:

a) L'Arxiu Nacional.

b) L'Arxiu Intermedi Administratiu.

c) Els arxius de gestió dels departaments i les unitats administratives que integren l'Administració general, i els arxius de**ls organismes públics** ~~les empreses~~, **de** les entitats **parapúbliques,** ~~i~~ **d**els ens dependents de l'Administració general i de les entitats **associatives i fundacionals creades per l'Administració general i societats** de dret públic ~~vinculades a l'Administració referida~~.

Article 21. *Consulta dels documents que integren el patrimoni documental custodiats als arxius*

1. L'atenció a les consultes de documents amb valor històric que integren el patrimoni documental custodiats en centres d'arxiu i que no siguin d'accés restringit segons la normativa que resulti aplicable s'efectua d'acord amb els procediments, les formalitats i els terminis indicats a la seva normativa interna.

Les persones ~~Els~~ usu**à**rie**s** han de poder consultar aquesta normativa tant presencialment com telemàticament.

2. La consulta dels documents de naturalesa privada custodiats als arxius del Sistema d'Arxius es regeix pels mateixos criteris que la consulta dels documents públics, excepte que en la formalització de l'ingrés s'hagués acordat un criteri diferent amb el propietari.

3. L'exercici del dret d'accés a la informació pública s'efectua de conformitat amb la Llei **33/2021, del 2 de desembre,** de transparència, accés a la informació pública i govern obert i per la seva normativa de desenvolupament.

Article 25. Digitalització

PÀGINA: 14 de 20 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 11/05/2026 08:52
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=4376e0d3-d81d-4e63-a0c2-8cb42b059679 emprant el codi segur de verificació.

1. El ministeri competent en matèria d'arxius i patrimoni documental ~~ha de~~ promou~~re~~ programes per digitalitzar el patrimoni documental, o qualsevol altra tècnica futura amb capacitat demostrada per conservar i difondre el patrimoni en condicions òptimes.

2. Totes les administracions públiques ~~han de~~ promou~~re~~**n** la digitalització progressiva dels seus fons documentals, a fi de contribuir al coneixement del passat comú, i a difondre i valorar el patrimoni documental.".

MOTIVACIÓ

Considerem que la seqüència coherent i lògica és primer parlar dels documents i del patrimoni documental i, en segon lloc, de la política d'arxius i del sistema d'arxius. S'ha completat la llista dels arxius que formen, d'entrada, el sistema d'arxius per què entenem que la Llei ho ha de reconèixer i garantir d'entrada. Si bé la política i el sistema donen lloc a la generació d'uns documents que en bona part seran patrimoni, també és cert que usualment l'existència del patrimoni documental antecedeix a la generació de polítiques i construcció de sistemes arxivístics. Altres millores corresponen a qüestions tècniques i aspectes que requerien, a criteri nostre, més concreció.

Esmena 8 **De modificació**

Es proposa modificar l'estructura del Projecte de llei de manera que els articles 30, 31 i 32 del Capítol 4 s'integrin, abans de l'article 22, en l'articulat del capítol 3 i la secció primera, el qual, d'acord amb la reordenació prevista, passa a esdevenir el capítol 2. La secció segona integra els articles 26, 27, 28 i 29. Paral·lelament s'afegeix una secció tercera que integra els articles 22, 23, 24 i 25 i s'introdueixen les modificacions corresponents als títols de les seccions i als articles 26, 27 i 30 amb el redactat següent:

"Capítol tercer. Patrimoni documental d'Andorra

Secció primera. ~~Disposicions generals~~ **Els documents públics**

Secció segona. ~~Disposicions aplicables~~ ~~a~~**E**ls documents privats ~~integrants del patrimoni documental~~

Secció tercera. Documentació integrant del patrimoni documental

"Article 26. *Responsabilitats sobre els documents privats integrants del patrimoni documental*

1. Les persones propietàries, titulars d'altres drets reals o posseïdores de documents privats que formin part del patrimoni documental tenen les obligacions establertes a la Llei del patrimoni cultural d'Andorra i les següents:

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=4376e0d3-d81d-4e63-a0c2-8cb42b059679 emprant el codi segur de verificació.

a) Comunicar-ne l'existència al ministeri competent en matèria d'arxius i patrimoni documental, de conformitat amb els procediments i els terminis que s'estableixin reglamentàriament.

b) Tenir-los ordenats i inventariats, i lliurar una còpia de l'inventari al ministeri competent en matèria d'arxius i patrimoni documental.

c) No desmembrar els fons sense autorització prèvia del ministeri competent en matèria d'arxius i patrimoni documental.

d) **Permetre-hi l'accés a les persones que acreditin la condició d'investigadores.**

~~ed~~) Comunicar prèviament al ministeri competent en matèria d'arxius i patrimoni documental qualsevol canvi en la titularitat o possessió, de conformitat amb els procediments i els terminis que s'estableixin reglamentàriament.

f) No eliminar-los sense seguir el procediment establert reglamentàriament.

2. En cas de traspàs, venda o subhasta de documents privats que formin part del patrimoni documental, el Govern té preferència per adquirir-los, tal com s'estableix a l'article 28.
3. Per donar compliment a les seves obligacions, les persones a les quals fa referència aquest article poden dipositar temporalment els documents sense cost en un arxiu públic del Sistema d'Arxius.

4. El ministeri competent en matèria d'arxius i patrimoni documental ha de donar suport i oferir assessorament a les entitats que disposin d'un patrimoni documental de relle~~u~~**vància** especial, per tal de facilitar el compliment de les seves obligacions en relació amb aquest patrimoni.

5. El ministeri competent en matèria d'arxius i patrimoni documental ha d'establir mesures per afavorir els treballs que hagin d'efectuar els particulars per acomplir les obligacions en relació amb el patrimoni documental. Els arxius del Sistema d'Arxius els han d'oferir assistència tècnica per facilitar el compliment de les seves obligacions.

6. El Govern ~~pot~~ establ~~ir~~**eix** programes de subvenció a favor de les persones propietàries, titulars d'altres drets reals o posseïdors de documents privats que formin part del patrimoni documental amb les condicions i els requisits que s'estableixin reglamentàriament. L'atorgament d'aquestes subvencions ~~pot~~ **es** condiciona~~r-se~~ a l'establiment de règims de consulta dels documents per part de persones investigadores.

Article 27. ~~*Lliurament*~~ ***Dipòsit*** *de documents privats a arxius públics*

Les persones propietàries, titulars d'altres drets reals o posseïdores de documents privats que formin part del patrimoni documental poden donar o dipositar aquests documents a un arxiu del Sistema d'Arxius. L'arxiu:

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=4376e0d3-d81d-4e63-a0c2-8cb42b059679 emprant el codi segur de verificació.

a) Ha de tractar amb metodologia arxivística els documents d'acord amb les pautes i les tècniques pròpies de l'Arxiu.

b) Si l'acord no inclou cap indicació en sentit contrari, ~~pot~~ **ha de** difondre i facilitar la consulta en les condicions generals aplicables a la documentació pública."

Article 30. *Obligacions dels titulars dels documents públics*

(...)

9. La contractació a empreses de treballs **i de serveis** que comportin tractament de documents no pot contradir o afectar els principis i les obligacions establerts en aquesta Llei.".

MOTIVACIÓ
Considerem que la seqüència coherent i lògica és canviar de lloc els articles relatius als documents públics i integrar-los en el nou Capítol 2 que tracta del patrimoni documental i dels documents. Per altra banda, s'amplien les responsabilitats sobre els documents privats que integren el patrimoni documental i també s'especifica que es tracta de treballs i serveis les empreses que treballen en l'àmbit de l'arxivística.

Esmena 9 **De modificació**

Es proposa modificar el títol del Capítol quart del projecte de llei amb el redactat següent:

"*Capítol quart*. ~~*Documents públics i*~~ *Gestió documental en el marc de l'Administració general".*

MOTIVACIÓ
Per coherència amb els canvis proposats en l'esmena anterior.

Esmena 10 **De supressió**

Es proposa suprimir el títol de la Secció primera del projecte de llei deixant sense seccions el Capítol quart.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=4376e0d3-d81d-4e63-a0c2-8cb42b059679 emprant el codi segur de verificació.

Grup Parlamentari | **Socialdemòcrata**

MOTIVACIÓ
Per coherència amb les esmenes 8 i 9.

Esmena 11 **De supressió**

Es proposa suprimir el títol de la Secció segona del projecte de llei deixant sense seccions el Capítol quart.

MOTIVACIÓ
Per coherència amb les esmenes 9 i 10.

Esmena 12 **De modificació**

Es proposa modificar la Disposició addicional segona del projecte de llei amb el redactat següent:

"Disposició addicional segona. ~~*Reintegrament*~~ ***Recuperació*** *del patrimoni documental*

El ministeri competent en matèria d'arxius i patrimoni documental ha de promoure **i garantir** que els documents que integren el patrimoni documental que es trobin fora d'Andorra es **restitueixin** ~~reintegrin~~ als arxius corresponents del Sistema d'Arxius o, si no és possible, que es pugui disposar d'una reproducció en un format que n'asseguri l'accés i la conservació."

MOTIVACIÓ
Entenem que el terme "restituir" és més adequat és recuperació del patrimoni documental.

Esmena 13 **D'addició**

Es proposa addicionar una Disposició addicional tercera del projecte de llei amb el redactat següent:

"Disposició addicional tercera

Els preceptes d'aquesta Llei relatius els arxius i documents privats són aplicables als arxius i els documents de l'Església catòlica. En qualsevol cas, en relació amb aquests arxius i documents, cal respectar el que estableixen els acords entre l'Estat andorrà i la Santa Seu. Abans d'adoptar qualsevol resolució al respecte el Govern ha

PÀGINA: 18 de 20 DATA I HORA DE LA GENERACIÓ DE LA CÒPIA: 11/05/2026 08:52
Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=4376e0d3-d81d-4e63-a0c2-8cb42b059679 emprant el codi segur de verificació.

d'informar la comissió mixta a què fa referència l'article V de l'Acord entre el Principat d'Andorra i la Santa Seu, del 17 de març del 2008.".

MOTIVACIÓ

Considerem que el valor històric i patrimonial inqüestionable de l'Església catòlica com a productora de documents (registre de baptismes, matrimonis, defuncions, censos, etc.) és essencial per reconstruir la història social, demogràfica i cultural d'un país. Incloure'ls a la Llei permet assegurar que es conservin adequadament, evitant pèrdues, deteriorament o dispersió del patrimoni documental. A més a més, abans de l'existència d'administracions civils modernes -notaris i registre civil-, moltes funcions públiques eren assumides per institucions eclesiàstiques. Per tant, els seus documents tenen un caràcter en bona part públic, encara que l'origen sigui privat o religiós. Els arxius parroquials formen part del patrimoni documental global del país. Regular-los dins la mateixa Llei ajuda a tenir una visió coherent i coordinada del conjunt d'arxius.

La Llei pot definir drets i obligacions, tant de l'Església com de l'Estat, pel que fa a conservació, inventari, digitalització o eventual transferència de documents.

En resum, no es tracta tant d'una qüestió religiosa com patrimonial i històrica: aquests documents són claus per entendre el passat col·lectiu i, per això, moltes legislacions consideren necessari incloure'ls dins del marc general dels arxius.

Esmena 14 **De modificació**

Es proposa modificar la Disposició final primera del projecte de llei amb el redactat següent:

" *Disposició final primera. Modificació de la Llei 9/2003, del 12 de juny, del patrimoni cultural d'Andorra*

(...)

5. Es modifica l'article 34 de la Llei 9/2003, del 12 de juny, del patrimoni cultural d'Andorra, que queda redactat de la manera següent:

"Article 34. *Regulació i inspecció*
El Govern regula per ~~reglament~~ **llei** les condicions que han de complir les biblioteques i els museus. Correspon al ministeri titular de la cultura inspeccionar-ne el compliment."

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=4376e0d3-d81d-4e63-a0c2-8cb42b059679 emprant el codi segur de verificació.

MOTIVACIÓ

Considerem necessari l'aprovació de lleis que organitzin el sistema de biblioteques i de museus del nostre país per ampliar l'actual marc normatiu. La regulació legal converteix biblioteques i museus en pilars del sistema cultural, protegint-los i assegurant que compleixin la seva funció social, educativa i patrimonial. No només una qüestió administrativa, sinó una necessitat per garantir drets culturals, preservar el patrimoni i assegurar un funcionament coherent del sistema cultural.

Aquest document és una còpia autèntica del document electrònic original. Podeu comprovar la seva validesa a https://registre.consellgeneral.ad/Consellers/ValidarDocuments.aspx?csv=4376e0d3-d81d-4e63-a0c2-8cb42b059679 emprant el codi segur de verificació.